

| | | |
|--|--|---|
| | <p align="center">Sicherheitsanforderungen an Batterien und Batterieanlagen Teil 3: Antriebsbatterien für Elektrofahrzeuge Deutsche Fassung EN 50272-3:2002</p> | <p align="center">DIN EN 50272-3</p> |
| <p align="center">VDE</p> | <p>Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Vorstand beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter nebenstehenden Nummern in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der etz Elektrotechnische Zeitschrift bekannt gegeben worden.</p> | <p align="center">Klassifikation VDE 0510 Teil 3</p> |
| <p>ICS 29.220.20</p> <p>Safety requirements for secondary batteries and battery installations – Part 3: Traction batteries; German version EN 50272-3:2002</p> <p>Règles de sécurité pour les batteries et les installations de batteries – Partie 3: Batteries de traction; Version allemande EN 50272-3:2002</p> <p>Die Europäische Norm EN 50272-3:2002 hat den Status einer Deutschen Norm.</p> <p>Beginn der Gültigkeit Die EN 50272-3 wurde am 2002-07-01 angenommen. Daneben darf DIN VDE 0510-3 (VDE 0510 Teil 3):1989-11 noch bis 2005-07-01 angewendet werden.</p> <p>Nationales Vorwort Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium K 371 „Akkumulatoren“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig. Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN EN 50272-3 (VDE 0510 Teil 3):2001-11.</p> <p align="right">Fortsetzung Seite 2 bis 4 und 19 Seiten EN</p> <p align="center">DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE</p> | | |
| | | |

DIN EN 50272-3 (VDE 0510 Teil 3):2003-05

Änderungen

Gegenüber **DIN VDE 0510-3 (VDE 0510 Teil 3):1989-11** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

Norm-Inhalt unter Einbeziehung der Anforderungen anderer CENELEC-Mitgliedsländer vollständig überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0510-3 (VDE 0510 Teil 3):1989-11

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

IEC hat 1997 die Benummerung der IEC-Publikationen geändert. Zu den bisher verwendeten Normnummern wird jeweils 60000 addiert. So ist zum Beispiel aus IEC 68 nun IEC 60068 geworden.

Tabelle NA.1

| Europäische Norm | Internationale Norm | Deutsche Norm | Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk |
|-----------------------------|----------------------------------|---|--|
| EN 166:1995 | - | DIN EN 166:1996-05 | - |
| EN 1175-1:1998 | - | DIN EN 1175-1 (VDE 0117 Teil 1):1998-11 | VDE 0117 Teil 1 |
| EN 1987-1:1987 | - | DIN EN 1987-1:1998-03 | - |
| EN 60204-1:1986 | IEC 60204-1:1997 + Corr. 1998 | DIN EN 60204-1 (VDE 0113 Teil 1):1998-11 | VDE 0113 Teil 1 |
| EN 60900:1993 + A11:1997 | IEC 60900:1993 mod. | DIN EN 60900 (VDE 0682 Teil 201):1994-08 + A11:1999-04 | VDE 0682 Teil 201 + A11 |
| EN 61140:2001 | IEC 61140:1997 | DIN EN 61140 (VDE 0140 Teil 1):2001-08 | VDE 0140 Teil 1 |
| EN 61429:1996 + A11:1998 | IEC 61429:1995 | DIN EN 61429:1997-11 + A11:1998 | - |
| HD 22.1 S3:1997 | IEC 60245-1:1985 mod. | DIN VDE 0282-1:1999 | VDE 0282 Teil 1 |
| HD 384.4.41 S2:1996 | IEC 60364-4-41:1992 | DIN VDE 0100-410 (VDE 0100 Teil 410):1997-01 | VDE 0100 Teil 410 |

| Europäische Norm | Internationale Norm | Deutsche Norm | Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk |
|------------------|---------------------|----------------------|--|
| - | IEC 60050-486:1991 | IEV Kapitel 486:1995 | - |
| - | ISO-7000:1989 | DIN 40101-2:1993-02 | - |

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN 40101-2:1993-02, *Graphische Symbole für Einrichtungen; Bildzeichen der ISO 7000 für die Elektrotechnik.*

DIN EN 166:1996-05, *Persönlicher Augenschutz – Anforderungen; Deutsche Fassung EN 166:1995.*

DIN EN 1175-1 (VDE 0117 Teil 1):1998-11, *Sicherheit von Flurförderzeugen – Elektrische Anforderungen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen für Flurförderzeuge mit batterieelektrischem Antrieb; Deutsche Fassung EN 1175-1:1998.*

DIN EN 1987-1:1998-03, *Elektrisch angetriebene Straßenfahrzeuge – Besondere Festlegungen für die Sicherheit – Teil 1: Bordeigene Energiespeicher; Deutsche Fassung EN 1987-1:1997.*

DIN EN 60204-1 (VDE 0113 Teil 1):1998-11, *Sicherheit von Maschinen – Elektrische Ausrüstung von Maschinen – Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60204-1:1997 + Corrigendum 1998); Deutsche Fassung EN 60204-1:1997.*

DIN EN 60900 (VDE 0682 Teil 201):1994-08, *Handwerkzeuge zum Arbeiten an unter Spannung stehenden Teilen bis AC 1 000 V und DC 1 5000 VC (IEC 60900:1987, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60900:1993 + A11:1997.*

DIN EN 61140 (VDE 0140 Teil 1):2001-08, *Schutz gegen elektrischen Schlag – Gemeinsame Anforderungen für Anlagen und Betriebsmittel (IEC 61140:1997); Deutsche Fassung EN 61140:2001.*

DIN EN 61429:1997-11, *Kennzeichnung von Akkumulatoren und Batterien mit dem internationalen Recycling-Bildzeichen ISO 7000-1135 (IEC 61429:1995); Deutsche Fassung EN 61429:1996.*

DIN VDE 0100-410 (VDE 0100 Teil 410):1997-01, *Errichten von Starkstromanlagen mit Nennspannungen bis 1 000 V – Teil 4: Schutzmaßnahmen, Kapitel 41: Schutz gegen elektrischen Schlag (IEC 60364-4-41:1992, modifiziert); Deutsche Fassung HD 384.4.41 S2:1996.*

DIN VDE 0282-1 (VDE 0282 Teil 1):1999, *Gummi-isolierte Starkstromleitungen mit Nennspannungen bis 450/750 V – Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60245-1:1985, modifiziert); Deutsche Fassung HD 22.1 S3:1997.*

IEV Kapitel 486:1995, *Internationales Elektrotechnisches Wörterbuch – Kapitel 486: Akkumulatoren; Identisch mit IEC 60050-486:1991.*